CSV Dikrich

Abrëll 2011

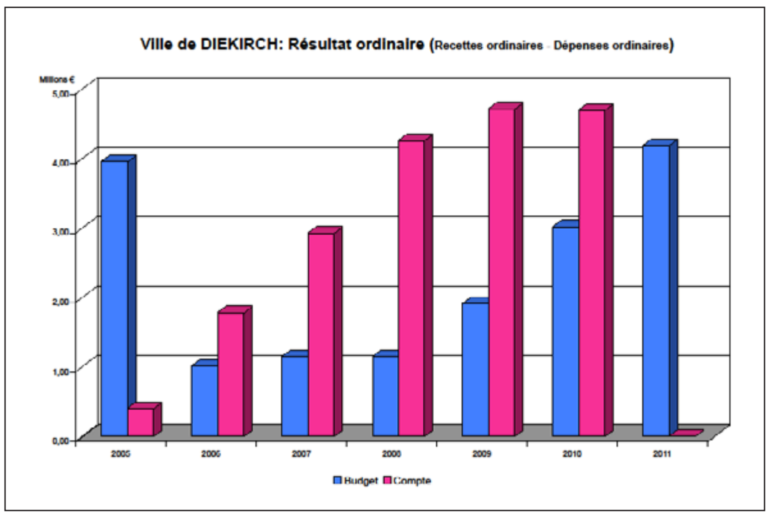
Op de Punkt

Kontakt- an Informatiounsblat vun der CSV Dikrich

Ënnert der Responsabilitéit vun der CSV Sektioun Dikrich

Positive Entwicklung der Gemeindefinanzen:

Mit einem finanziellen Handicap von 10,9 Millionen Euro startete die im Anschluss an die Wahlen vom 9. Oktober 2005 gebildete CSV/Déi Gréng–Koalition ihre Amtszeit. Gleich bei Amtsantritt des neu gebildeten Schöffenrates drohten die Baubetriebe und Handwerker, die wegen der leeren Gemeindekassen seit Monaten auf ihre Bezahlung warten mussten, die Arbeit auf der Baustelle der neuen Zentralschule einzustellen. Kurzfristig musste eine erste Anleihe von 21 Millionen Euro getätigt werden, um das vom vormaligen LSAP/DP - Schöffenrat hinterlassene Loch zu stopfen und die laufenden Projekte weiterführen zu können. Die Ausführung wichtiger Infrastrukturprojekte (z.B. Zentralschule, Energiezentrale und Geschichtsmuseum) wurde zu keinem Zeitpunkt in Frage gestellt, wenngleich Anpassungen an veränderte Umstände des Öfteren nötig waren. Dem gegenüber wurden umstrittene oder unausgereifte Projekte überarbeitet(z.B. Um- und Neubau der Gemeinde, Wildwasser Kanukanal) oder ausgesetzt (z.B. Ausbau der Schwimmhalle, Stadiontribüne).



In Anbetracht der schwierigen Haushaltslage und der anstehenden Großprojekte hatte der neue Gemeinderat Anfang 2006 ein externer Audit der Gemeindekonten in Auftrag gegeben. Die unabhängigen Finanzexperten schätzten die benötigten Anleihen auf 77,5 Mio Euro und prognostizierten eine Gemeindeschuld von 74,5 Mio Euro entsprechend einer Pro-Kopf-Verschuldung von 12 000 Euro Ende 2011.

Um die Verwirklichung der zurückbehaltenen Infrastrukturprojekte gewährleisten zu können, tätigte der Schöffenrat Anleihen von insgesamt 62 Mio Euro. Ende 2011 wird die Gemeindeschuld sich auf 59 Mio Euro belaufen. Dies entspricht einer Pro-Kopf-Verschuldung der Stadt Diekirch von ungefähr 9500 Euro pro Einwohner.

Die tatsächlich vom CSV geleiteten Schöffenrat umgesetzte Finanzpolitik und das daraus resultierende Ergebnis sind also im Vergleich zur Vorausschau der renommierten Wirtschaftsprüfer in allen Bereichen um 20 Prozent besser.

In den 6 Jahren der CSV/Déi Gréng – Gemeindeführung gelang es trotz eines Investitionsvolumens von ungefähr 120 Millionen € die Finanzen der Stadt Diekirch wieder her zu stellen. Der Überschuss im ordentlichen Haushalt wurde stetig ausgebaut und im Vergleich zum letzten LSAP / DP-Mandatsjahr 2005 (0,4 Mio €) dauerhaft verzehnfacht (2008: 4,2 Mio €; 2009: 4,7 Mio €; 2010: 4,7 Mio €). Nur so konnten die Großprojekte zumindest teilweise mitfinanziert werden. Dies hat zur Konsequenz, dass die Schulden zu keinem Zeitpunkt ein verträgliches Ausmaß überschritten haben und auch in Zukunft nicht überschreiten werden, vorausgesetzt die angewandte Haushaltsdisziplin und Transparenz werden beibehalten.

CSV on TOUR

Nom Premier Jean-Claude Juncker senger Interventioun an der Chamber stinn Iech eis Mandatairen, Ministeren an Deputéiert Ried an Äntwert zur „Lag vun der Natioun"

Kommt an diskutéiert mat!

Dënschdes, de 26. Abrëll, Trifolion Iechternach

Donneschdes, den 28. Abrëll, Gemengenhaus, Ettelbréck

Donneschdes, de 5. Mee, Beetebuerger Schlass, 13, rue du Château

Mëttwochs, den 11. Mee, Centre culturel Bouneweg, rue des Ardennes

Ufank ëmmer ëm 19.30 Auer

Weider Informatiounen op csv.lu

De neie Service Logements

De Staat an d'Gemengen hunn d'Pflicht, deene Leit ze hëllefen, deenen et schlecht geet. Di sozial Hëllef, ob finanziell oder materiell, muss no objektive Kriterien verdeelt ginn. Sou ass et och bei de Sozialwunningen: Déi Leit di sich keng Wunning op dem normale Wunningsmaart kënne leeschten, kënnen eng Demande bei der Gemeng maachen, fir an de Genoss vun enger Sozialwunning ze kommen. Duerfir huet d'CSV / Déi Gréng – Koalitioun ee Service Logements op der Gemeng agericht, wou ee vereedigte Beamte sich administrativ ëm di sozial Gemengewunninge këmmert.

Fir eng Gemengewunning ze kréien, zielt vir un allem déi finanziell a familiär Situatioun. Selbstverständlich spillen d'Nationalitéit, d'Geschlecht an di reliéis a politisch Iwwerzeegung keng Roll.

D'Stad Dikrich huet 23 Haiser mat 55 Wunningen a ronn 4500 m² Wunnfläch. De Moment profitéieren 45 Stéit (85 Leit) vun enger Gemengewunning. De Beamte vum Service logements klasséiert d'Demande op eng Liste de priorité. Wann eng Wunning fräi gëtt, kritt déi Persoun d'Wunning, déi uewen op der Liste de priorité steet an déi an d'Wunning passt. Eng eenzel Persoun passt net an eng Wunning mat 3 Schlofkummeren an eng Koppel mat 3 klénge Kanner passt grad sou mann an eng Wunning mat nëmmen enger Schlofkummer.

D'Gesetz gesäit och vir, dass d'Situatioun vum Locataire all Jar frësch evaluéiert gët, fir ze kucken ob e nach Urecht op eng sozial Wunning huet.

Wann dem Locataire seng sozial oder finanziell Lag sich verbessert huet, soll de Locataire sich eng nei Wunning um normale Wunningsmaart sichen. Su gëtt déi Sozialwunning rëm fräi fir Leit, deenen et méi schlecht geet.

En bref: Les logements sociaux communaux sont attribués suivant des critères objectifs précis fixés par la loi et ce indépendamment de la nationalité, du sexe et des convictions religieuses ou politiques des demandeurs. Le service logements mis en place par la coalition CSV / Déi Gréng gère la liste d'attente de manière strictement objective et attribue les logements disponibles en fonction de la composition du ménage et de la situation financière. Conformément à la loi, les loyers subissent une adaptation annuelle qui doit tenir compte d'éventuels changements de la composition du ménage et/ou de la situation des revenus à sa disposition.

ALTERSHEEM, endlich ending story!

De Projet vun deem neien Altersheem gesäit vir, datt d'Gemeng d'Verantwortung vun där Institution engem privaten Träger iwwerdréit. Firwat ass dat sou?

1. Et geet ëm ee **SERVICE** deen d'Gemeng wëll eelere Personen, déi net méi eleng doheem d'Aufgaben vum Deeglichen kënne meeschteren, ubidden.

An enger sécherer Struktur an an engem Ëmfeld, dat dat erlaabt, solle si mat Hëllef vu Professionellen d'Méiglechkeet behalen, hiert d'Liewen sou autonom wéi et hinne geet, ze gestalten.

Fréier koumen d'Leit mat 60, 65 Jar an dat vun der Gemeng verwaltend Altersheem. Verschidden Ëmstänn hunn hinnen et net méi méiglech gemaach fir doheem wunnen ze bleiwen, mee si waren gesondheetlech autonom.

Et huet sech awer an de leschten 10-20 Jar erausgestallt, datt d'Usprééch vun de Leit, déi froen fir an een Altersheem ze kommen, massiv geännert hunn. Den Alter ass ëm 20 Jar op 80 geklomm, an d'Gebreechen déi esou Leit hunn si verständlicherweis anerer wéi déi vu Persounen vun 65 Jar.

Eng Gemeng muss sech also Gedanke maachen, wéi si hire Bierger och an Zukunft ee qualitativ héichwäertige Service kann ubidden, wou déi al Leit déi Fleeg kréien, no där si froen an déi hinnen zousteet.

De vun der CSV geféierte Schäfferot huet hei gewot, no neie Weeër ze sichen fir dat weiderhin zu Dikrich ze assuréieren an auszebauen.

2. Fir dee Service brauch een eng **INFRASTRUKTUR**.

Dat aktuellt Altersheem misst ëmgebaut ginn! Et entsprécht net méi de Virschrëften wat ënnert anerem d'Sécherheet ugeet. Ausserdeem ass et net méiglech , an deem Haus déi ganz Palette vu Servicer ze offréieren, déi eng zäitgeméiss Betreiung vun ale Persounen verlaangt.

Mee wéi mécht een dat, wann d'Gemengekeess schon strapazéiert ass?

Dofir huet de Schäfferot ee Partner gesicht, dee souwuel d'Kompetenz matbréngt fir eeler Matbierger an Altersheemer ze betreien, wéi och finanzstaark genuch ass, fir sou ee Projet ze realiséieren. Et geet also drëm, fir déi Prise en charge professionell a finanziell op sécher Féiss ze stellen, eng Investitioun fir d'Zukunft.

Datt sou ee Projet d'Gemeng näischt soll kaschten ass eng Illusioun. Den Investissement deen d'Gemeng mécht, garantéiert ënner anerem den aktuelle Mataarbechter am Altersheem, datt si hire berufflech Statut kënne bäibehalen. D'Gemeng Dikrich huet a behält och weider ee Matsproocherecht fir d'prioritär Opnam vun den Dikricher Awunner.

Eis geet et net ëm Gebaier, mee ëm ee Service dee soll ugebuede bleiwen zu Dikrich!

D'CSV steet fir Nohaltegkeet, an versicht weiderhin Iddien fir d'Matbierger ëmzesetzen. De Projet Altersheem weist, datt et och a schwierigen finanzielle Situatioune méiglich ass, Projete fir d'Zukunft ze realiséieren.

Dat neit Altersheem wiisst lues awer sécher rop

Rétrospective sur le 750e anniversaire de la Ville de Diekirch

Op de Punkt: Monsieur le bourgmestre, quel était pour vous l'élément phare du 750e anniversaire de l'affranchissement de la ville de Diekirch?

Jacques Dahm: Un moment très fort furent les manifestations autour de la fête nationale. La visite du Grand-Duc et de la Grande-Duchesse qui ont été accueillis avec une grande sympathie par toute la population était le point culminant. Le couple grand-ducal était très attentif aux réalisations en cours dans la ville et aux représentations des écoliers et des associations. Le Grand-Duc s'intéressait à l'avenir de la Brasserie.

Les deux concerts sur la Kluuster ont attiré une grande foule d'auditeurs et je suis heureux qu'ils se sont déroulés en sécurité.

OdP: A quelles autres manifestations pensez-vous quand vous jetez un regard sur cette année passée?

JD: Une organisation qui m'a naturellement fort marqué était le Musical «LOVE@ MUSIC»; d'une part parce que la Philharmonie Municipale a su produire une pièce unique relatant une histoire fictive, et pourtant possible, et qu'elle a pu unir toutes les associations de chant à leur projet; d'autre part parce que j'ai pu en tant que bourgmestre m'impliquer directement dans l'action.
Je veux aussi rappeler les expositions artistiques extraordinaires, les conférences d'automne et les manifestations spéciales de nos associations.

OdP: Quelle est la retombée de toute cette année?

JD: La ville de Diekirch a eu l'occasion de se rendre plus visible au reste du pays et même à l'étranger (je pense aux villes jumelées); elle a offert à ses citoyens une année pleine de surprises avec une panoplie de manifestations de genre très divers pour tous les âges. Certains éléments du passé de Diekirch ont été révisés, redécouverts et ont été communiqués à un public intéressé. Pour garder un souvenir durable de cette année mémorable, l'échevin CSV Paul Bonert, responsable de la programmation de l'organisation des manifestations jubilaires avait l'idée de publier un recueil retraçant toute l'année. Ces «Folia synoptica» seront en vente prochainement. En plus le Ciné-Caméra Diekirch éditera un DVD avec les manifestations majeures.

OdP: Encore un mot à la fin ?

JD: Je tiens à remercier toutes celles et tous ceux qui par leur aide directe ou indirecte ont contribué à faire rayonner Diekirch en 2010.